

Минобрнауки России

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования

«Оренбургский государственный университет»

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка

ПРОГРАММА ПРАКТИКИ

«Б.2.В.У.1 Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков»

Вид учебная практика
учебная, производственная

Тип практика по получению первичных профессиональных умений и навыков

Способ проведения стационарная, выездная
стационарная практика, выездная практика

Форма дискретная по видам практик
непрерывная, дискретная

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

45.03.01 Филология

(код и наименование направления подготовки)

Зарубежная филология (английский язык, второй иностранный язык, зарубежная литература)
(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Тип образовательной программы

Программа академического бакалавриата

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очная

Год набора 2018

1541890

Программа практики рассмотрена и утверждена на заседании кафедры

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка
наименование кафедры

протокол № 4 от "21" декабря 2017г.

Заведующий кафедрой

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка
наименование кафедры  В.Л. Темкина
подпись расшифровка подписи

Исполнители:

Доцент  Турлова Е.В.
должность подпись расшифровка подписи

должность подпись расшифровка подписи

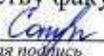
СОГЛАСОВАНО:

Председатель методической комиссии по направлению подготовки
45.03.01 Филология  Турлова Е.В.
код наименование личная подпись расшифровка подписи

Заведующий отделом комплектования научной библиотеки

 Н.Н. Грицай
личная подпись расшифровка подписи

Уполномоченный по качеству факультета

 А.В. Самойлов
личная подпись расшифровка подписи

№ регистрации _____

© Турлова Е.В., 2018
© ОГУ, 2018

1 Цели и задачи освоения практики

Цели практики - сформировать у студентов профессиональные знания и умения, научить идентифицировать, фиксировать, систематизировать и анализировать собираемый филологический, лингвистический и лингвострановедческий материал, обеспечить возможность овладения соответствующими методиками.

Задачи практики:

воспитать бережное отношение к языку и литературе как результату духовной деятельности англоязычного лингвокультурного сообщества; как феномену национальной культуры и средству вхождения в нее; как хранилищу знаний, накопленных человечеством за весь период его существования;

закрепить теоретические знания, полученные в процессе изучения специальных дисциплин (по учебному плану: Основной язык/языки (теоретический курс), Основы научно-исследовательской работы, История мировой литературы, Введение в литературоведение, Введение в теорию коммуникации, Практический курс основного иностранного языка) как основы развития профессиональных умений и навыков;

реализовать способность к применению теоретических знаний в практической деятельности: пополнение фондов соответствующих материалов (составление выборки аутентичных текстов, работа по реферированию научной и аннотированию литературы различных жанров т.п.);

совершенствовать языковую, речевую и культурно-страноведческую и коммуникативную компетенции; сформировать умения, позволяющие творчески и эффективно осуществлять профессиональную деятельность на родном и английском языках;

выработать навык работы с материалами на родном и английском языках в разнообразных профессиональных ситуациях (попробовать себя во всех важнейших формах работы исследователя – научного сотрудника, редактора, проявив степень владения знаниями в области аннотирования и реферирования разно жанровых текстов на родном и английском языках);

овладеть навыками выполнения научных исследований с применением информационно-коммуникативных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности;

приобрести навыки работы с основными методами литературоведческого анализа текста; методами и приемами исследовательской работы в области истории литературы, а также навыками написания и представления результатов собственных научных исследований в рамках широкого спектра филологических дисциплин.

2 Место практики в структуре образовательной программы

Практика относится к обязательным дисциплинам (модулям) вариативной части блока 2 «Практики»

Пререквизиты практики: *Б.1.Б.9 Математика и информатика*

Постреквизиты практики: *Б.2.В.П.3 Преддипломная практика*

3 Планируемые результаты обучения при прохождении практики

Процесс изучения практики направлен на формирование следующих результатов обучения

Планируемые результаты обучения при прохождении практики	Формируемые компетенции
Знать: способы самоорганизации и самообразования, их особенностей и технологий реализации, исходя из целей профессиональной деятельности.	ОК-7 способностью к самоорганизации и самообразованию

Планируемые результаты обучения при прохождении практики	Формируемые компетенции
<p>Уметь: планировать цели и устанавливать приоритеты при выборе способов принятия решений с учетом условий, средств, личностных возможностей и временной перспективы достижения; самостоятельно строить процесс овладения информацией, отобранной и структурированной для выполнения профессиональной деятельности.</p> <p>Владеть: приемами саморегуляции эмоциональных и функциональных состояний при выполнении профессиональной деятельности; технологиями организации процесса самообразования; приемами целеполагания во временной перспективе, способами планирования, организации, самоконтроля и самооценки.</p>	
<p>Знать: основные положения и концепции теории коммуникации, истории языка и ведения в языкознание; иметь представление об истории лингвистических учений.</p> <p>Уметь: оперировать основными положениями и терминами общей теории языка, теории и истории основного изучаемого языка (сопоставлять их, выявлять тенденции развития, видеть сферу применения к явлениям основного изучаемого языка и родственных ему языков).</p> <p>Владеть: понятийным и терминологическим аппаратом общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка, понятийным и терминологическим аппаратом теории текста (и дискурса) и теории коммуникации.</p>	<p>ОПК-2 способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области общего языкознания, теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации</p>
<p>Знать: основные этапы развития зарубежной литературы, творчество и канву биографий отечественных и зарубежных писателей, тексты литературных произведений, входящих в рабочие программы соответствующих дисциплин (модулей); представлять основные закономерности развития литературного процесса Англии.</p> <p>Уметь: аргументировано излагать устно и письменно свои суждения по вопросам истории отечественной и мировой литературы; проводить под научным руководством преподавателя исследования реферативного типа.</p> <p>Владеть: основными методами литературоведческого анализа текста; методами и приемами исследовательской работы в области истории литературы.</p>	<p>ОПК-3 способностью демонстрировать знание основных положений и концепций в области теории литературы, истории отечественной литературы (литератур) и мировой литературы; представление о различных жанрах литературных и фольклорных текстов</p>
<p>Знать: общие принципы и установки научных исследований как особой сферы человеческого познания; основные способы и источники поиска и сбора материала исследования, его анализа и обработки; основные методы лингвистических исследований; основные требования информационной безопасности.</p> <p>Уметь: выдвигать и обосновывать гипотезы, подбирать и выдвигать аргументы в пользу сформулированной идеи; искать, анализировать, обрабатывать и систематизировать информацию, необходимую для проведения лингвистического исследования с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p> <p>Владеть: навыками выполнения научных исследований с применением информационно-коммуникативных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности.</p>	<p>ОПК-6 способностью решать стандартные задачи профессиональной деятельности на основе информационной и библиографической культуры с применением информационно-коммуникационных технологий и с учетом основных требований информационной безопасности</p>
<p>Знать: базовые профессиональные научные категории, положения, концепции в выбранной области исследования филологического знания, а также в смежных областях.</p> <p>Уметь: разрабатывать модели, конструировать схемы по теме научного исследования; общаться в исследовательском коллективе;</p>	<p>ПК-2 способностью проводить под научным руководством локальные исследования на основе существующих методик в</p>

Планируемые результаты обучения при прохождении практики	Формируемые компетенции
<p>применять возможности медиа технологий для решения научно-исследовательских задач.</p> <p>Владеть: навыками выстраивания научного исследования на основе анализа, синтеза, обобщения фактов, теорий, гипотез; навыками самостоятельного отбора и аргументации выявленных или необходимых методик исследования.</p>	<p>конкретной узкой области филологического знания с формулировкой аргументированных умозаключений и выводов</p>
<p>Знать: виды и формы научно-исследовательских работ, особенности их структуры и содержания; основные библиографические источники и поисковые системы по языкознанию; основы составления библиографических материалов.</p> <p>Уметь: определять теоретико-методологическую основу научного исследования; осуществлять самостоятельный выбор методов и подходов проводимых исследований; планировать и осуществлять на основе этого плана научно-исследовательскую работу.</p> <p>Владеть: навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований.</p>	<p>ПК-3 владением навыками подготовки научных обзоров, аннотаций, составления рефератов и библиографий по тематике проводимых исследований, приемами библиографического описания; знание основных библиографических источников и поисковых систем</p>
<p>Знать: формат и особенности различных научных мероприятий; язык научного текста, специфику и отличительные черты письменного и устного научного дискурса;</p> <p>Уметь: логично и последовательно освещать результаты исследований в форме научных обзоров, аннотаций, рефератов и библиографий по заданной тематике;</p> <p>Владеть: навыками написания и представления результатов собственных научных исследований в рамках широкого спектра филологических дисциплин.</p>	<p>ПК-4 владением навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных сетях) представления материалов собственных исследований</p>

4 Трудоемкость и содержание практики

4.1 Трудоемкость практики

Общая трудоемкость практики составляет 6 зачетных единиц (216 академических часов).

Практика проводится в 2, 4, 6 семестрах.

Виды итогового контроля:

- 2 семестр: дифференцированный зачет;
- 4 семестр: дифференцированный зачет;
- 6 семестр: дифференцированный зачет.

4.2 Содержание практики

Раздел 1. Первый этап практики (2 семестр). Составление библиографического списка по теме, представленной в ФОС дисциплины «Основы научно-исследовательской работы» и выбранной в качестве основной к разработке в 1 и 2 учебных семестрах; реферирование основных источников по теме (статей, монографий, обзоров); составление доклада по теме; подготовка и представление презентации по теме. Отчет сдается в папке-скоросшивателе в виде дневника практики по форме (см. ФОС и МУ по практике), библиографии с аннотированием источников (не менее 20 источников), реферата, текста доклада и презентации в электронном виде.

Раздел 2. Второй этап практики (4 семестр). Ведение читательского дневника, отражение в нем основных этапов развития зарубежной литературы (английской), творчество и канву биографий зарубежных писателей, цитат из текстов литературных произведений, входящих в рабочие программы дисциплин «История мировой литературы»; представлять презентацию по выбранному писателю и его произведениям; подготовка и сбор эмпирического материала курсовой работы зарубежной литературе к курсу «История мировой литературы».

Раздел 3. Третий этап практики (6 семестр). Регистрация и работа в Британском национальном корпусе английского языка (BNC) и корпусе современного североамериканского варианта английского языка (СОСА). Сбор и обработка материала для КР и ВКР. Представление результатов в виде дневника практики, презентации результатов и подготовки апробации результатов в виде участия в конференциях (устного или дистанционного, написание статьи).

5 Формы отчетной документации по итогам практики

По разделам 1, 2, 3 предполагается составление и защита отчета, презентация Power Point по практике к защите, собеседование.

6 Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

6.1 Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет, необходимых для проведения практики

1. Шкляр, М.Ф. Основы научных исследований: учебное пособие для бакалавров / М.Ф. Шкляр. – 6-е изд. – М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2018. – 208 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=340857>

2. Сафонова, Т.Н. Основы научных исследований: учебное пособие / Т.Н. Сафонова, А.М. Тимофеева, Т.Л. Камоза. – Красноярск: Сиб. фед. ун-т, 2016. – 168 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=967591>

3. Овчаров, О.А. Методология научного исследования: учебник / О.А. Овчаров, Т.Н. Овчарова. – М.: ИНФРА-М, 2016. – 304 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=544777>

4. Наукометрические базы данных. Обзор основных инструментов. Режим доступа: <http://pspu.ru/university/biblioteka/prepodavatelam/indeksy-nauchnogo-citirovanija>

5. Научная электронная библиотека elibrary.ru. Российский индекс научного цитирования (РИНЦ) - национальная информационно-аналитическая система. Режим доступа: https://elibrary.ru/project_risc.asp

6. Международная база данных SCOPUS - крупнейшая в мире единая мультидисциплинарная реферативная база данных, представляющая уникальную систему оценки частоты цитирования. Режим доступа: <https://www.scopus.com/home.uri>

7. Международная база данных Web of Science - самая авторитетная в мире база данных по научному цитированию Института научной информации (Institute of Scientific Information – ISI). Режим доступа: <http://wokinfo.com/>

8. Google Академия - бесплатная поисковая система по полным текстам научных публикаций всех форматов и дисциплин. Режим доступа: <https://scholar.google.ru/>

9. Google Академия. Видео руководство по регистрации. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=IY86IXVOt2Y>

10. <https://www.booksite.ru/zarublith.htm> - электронная библиотека зарубежной литературы

11. https://aldebaran.ru/genre/zarubejnaya_literatura/ - электронная библиотека зарубежной литературы «Альдебаран».

12. <http://www.gutenberg.org/> - общественная инициатива по созданию и распространению универсальной электронной библиотеки. Проект, основанный в 1971 году, предусматривает оцифровку и сохранение в текстовом формате различных произведений мировой литературы — в основном это тексты, находящиеся в свободном доступе.

13. <https://www.english-corpora.org/coca/> - Корпус современного американского английского (англ. Corpus of Contemporary American English, СОСА) — электронный корпус текстов, созданный профессором корпусной лингвистики Марком Дэвисом из Brigham Young University в 2000—2003 годах на основе текстов журнала Time, написанных с 1923 года.

14. <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> - Британский национальный корпус (BNC от англ. British National Corpus) — это корпус текстов из 100 миллионов слов, содержащий образцы письменного и разговорного британского английского языка из широкого круга источников. Корпус охватывает

британский английский конца XX в., представленный широким разнообразием жанров, и задуман как образец типичного разговорного и письменного британского английского языка того времени.

6.2 Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лицензионное программное обеспечение

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, OneNote, Outlook, Publisher, Access)

Свободное программное обеспечение

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

Pro Quest Dissertations&ThesesA&I [Электронный ресурс] : база данных диссертаций. – Режим доступа : <https://search.proquest.com/>, в локальной сети ОГУ.

SCOPUS [Электронный ресурс] : реферативная база данных / компания Elsevier. – Режим доступа: <https://www.scopus.com/>, в локальной сети ОГУ.

Web of Science [Электронный ресурс]: реферативная база данных / компания Clarivate Analytics. – Режим доступа : <http://apps.webofknowledge.com/>, в локальной сети ОГУ.

Консультант Плюс [Электронный ресурс] : справочно-правовая система / Компания Консультант Плюс. – Электрон. дан. – Москва, [1992–2018]. – Режим доступа: в локальной сети ОГУ <\\fileserv1\!CONSULT\cons.exe>

1. Гарант [Электронный ресурс] : справочно-правовая система / НПП Гарант-Сервис. – Электрон. дан. - Москва, [1990–2018]. – Режим доступа: <\\fileserv1\GarantClient\garant.exe> в локальной сети ОГУ.

7 Материально-техническое обеспечение практики

Вид помещения	Мебель и технические средства обучения
Учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа 4104, 4105, 4214	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска Экран
Учебные аудитории для проведения групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной	Комплекты ученической мебели Мультимедийный проектор Доска

Вид помещения	Мебель и технические средства обучения
аттестации 4214	Экран Компьютеры с подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ
Помещения для самостоятельной работы (читальные залы научной библиотеки ОГУ)	Комплекты ученической мебели Компьютеры с подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду ОГУ

Дополнения и изменения в рабочей программе дисциплины

" Б.2.В.У.1 Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков "

Направление подготовки: 45.03.01 Филология

Направленность: Зарубежная филология (английский язык, второй иностранный язык, зарубежная литература)

Год набора: 2018

Дополнения и изменения к рабочей программе на 2019-2020 учебный год рассмотрены и утверждены на заседании кафедры

Кафедра английской филологии и методики преподавания английского языка
протокол № 1 от "29" августа 2019г.

Заведующий кафедрой

Кафедра английской филологии и

методики преподавания английского языка

В.Л. Темкина

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий отделом комплектования Научной библиотеки ОГУ

Н.Н. Грицай

дата

Уполномоченный по качеству факультета филологии

Т.В. Салух

дата

В рабочую программу практики вносятся следующие изменения:

6 Учебно-методическое и информационное обеспечение практики

6.1 Перечень учебной литературы и ресурсов сети Интернет, необходимых для проведения практики

1. Шкляр, М.Ф. Основы научных исследований: учебное пособие для бакалавров / М.Ф. Шкляр. – 6-е изд. – М.: Издательско-торговая корпорация «Дашков и К», 2018. – 208 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=340857>

2. Сафонова, Т.Н. Основы научных исследований: учебное пособие / Т.Н. Сафонова, А.М. Тимофеева, Т.Л. Камоза. – Красноярск: Сиб. фед. ун-т, 2016. – 168 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=967591>

3. Овчаров, О.А. Методология научного исследования: учебник / О.А. Овчаров, Т.Н. Овчарова. – М.: ИНФРА-М, 2016. – 304 с. Режим доступа: <http://znanium.com/bookread2.php?book=544777>

4. Наукометрические базы данных. Обзор основных инструментов. Режим доступа: <http://pspu.ru/university/biblioteka/prepodavatelam/indeksy-nauchnogo-citirovaniija>

5. Научная электронная библиотека eLibrary.ru. Российский индекс научного цитирования (РИНЦ) - национальная информационно-аналитическая система. Режим доступа: https://elibrary.ru/project_risc.asp

6. Международная база данных SCOPUS - крупнейшая в мире единая мультидисциплинарная реферативная база данных, представляющая уникальную систему оценки частоты цитирования. Режим доступа: <https://www.scopus.com/home.uri>

7. Международная база данных Web of Science - самая авторитетная в мире база данных по научному цитированию Института научной информации (Institute of Scientific Information – ISI). Режим доступа: <http://wokinfo.com/>

8. Google Академия - бесплатная поисковая система по полным текстам научных публикаций всех форматов и дисциплин. Режим доступа: <https://scholar.google.ru/>
9. Google Академия. Видео руководство по регистрации. Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=IY86IXVot2Y>
10. <https://www.booksite.ru/zarublith.htm> - электронная библиотека зарубежной литературы
11. https://aldebaran.ru/genre/zarubejnaya_literatura/ - электронная библиотека зарубежной литературы «Альдебаран».
12. <http://www.gutenberg.org/> - общественная инициатива по созданию и распространению универсальной электронной библиотеки. Проект, основанный в 1971 году, предусматривает оцифровку и сохранение в текстовом формате различных произведений мировой литературы — в основном это тексты, находящиеся в свободном доступе.
13. <https://www.english-corpora.org/coca/> - Корпус современного американского английского (англ. Corpus of Contemporary American English, COCA) — электронный корпус текстов, созданный профессором корпусной лингвистики Марком Дэвисом из Brigham Young University в 2000—2003 годах на основе текстов журнала Time, написанных с 1923 года.
14. <http://www.natcorp.ox.ac.uk/> - Британский национальный корпус (BNC от англ. British National Corpus) — это корпус текстов из 100 миллионов слов, содержащий образцы письменного и разговорного британского английского языка из широкого круга источников. Корпус охватывает британский английский конца XX в., представленный широким разнообразием жанров, и задуман как образец типичного разговорного и письменного британского английского языка того времени.
15. «История английской литературы» [Электронный ресурс]: онлайн-курс на платформе <https://openedu.ru> – «Открытое образование»/ Разработчик курса: Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», режим доступа: <https://openedu.ru/course/spbu/ENGLIT/>

6.2 Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Лицензионное программное обеспечение

Операционная система Microsoft Windows

Пакет настольных приложений Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, OneNote, Outlook, Publisher, Access)

Свободное программное обеспечение

1. Служебное и офисное ПО:

- Бесплатное средство просмотра файлов PDF Adobe Reader. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения на ПО Adobe. Разработчик: Adobe Systems. Режим доступа: <https://get.adobe.com/ru/reader/>.

- Свободный файловый архиватор 7-Zip. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчик: Игорь Павлов. Режим доступа: <http://www.7-zip.org/>.

2. Электронные словари и переводчики:

- Свободная система автоматизированного перевода OmegaT. Предоставляется по лицензии GNU LGPL. Разработчики: Проект OmegaT поддерживается неофициальной международной группой добровольцев. Режим доступа: <http://www.omegat.org/>.

- Мультиплатформенная программа для проведения корпусных лингвистических исследований и управления данными AntConc. Доступна бесплатно после принятия условий лицензионного соглашения. Разработчик: Laurence Anthony (Center for English Language Education (CELESE), Faculty of Science and Engineering Waseda University). Режим доступа: <http://www.laurenceanthony.net/software.html>.

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы современных информационных технологий:

Pro Quest Dissertations&ThesesA&I[Электронный ресурс] : база данных диссертаций. – Режим доступа : <https://search.proquest.com/>, в локальной сети ОГУ.

SCOPUS [Электронный ресурс] : реферативная база данных / компания Elsevier. – Режим доступа: <https://www.scopus.com/>, в локальной сети ОГУ.

Web of Science [Электронный ресурс]: реферативная база данных / компания Clarivate Analytics. – Режим доступа :<http://apps.webofknowledge.com/>, в локальной сети ОГУ.

Консультант Плюс [Электронный ресурс] : справочно-правовая система / Компания Консультант Плюс. – Электрон. дан. – Москва, [1992–2019]. – Режим доступа: в локальной сети ОГУ <\\fileserv1\!CONSULT\cons.exe>

Гарант [Электронный ресурс] : справочно-правовая система / НПП Гарант-Сервис. – Электрон. дан. - Москва, [1990–2019]. – Режим доступа: <\\fileserv1\GarantClient\garant.exe> в локальной сети ОГУ.